# Impresora por Ethernet

## Guía de Usuario

Versión 1.03

## Índice

1. ESPECIFICACIONES DE LA TARJETA DE ETHERNET	4
2. COMANDOS ADICIONALES	5
TABLA1: ID DE PARÁMETROS	9
TABLA 2	12
3. INDICADORES DE ESTADO DE IMPRESORA POR ETHERNET/ACTIVIDAD	13
3.1 Indicadores de estado de impresora por Ethernet/actividad	13
3.2 Indicadores de estado de impresora/actividad	13
4. OBTENER LA DIRECCIÓN IP	14
5. INFORMACIÓN Y CONFIGURACIÓN	17
6. CONFIGURACIÓN DEL PUERTO ETHERNET	19
7. CONFIGURACIÓN DE ETHERNET LCD	29
8. REINICIAR LA TARJETA DE ETHERNET	31
9. REINICIAR LA TARJETA DE ETHERNET	32
10.SUSTITUCIÓN DE LA TARJETA DE ETHERNET	33
10.1 Sustitución de la tarjeta de Ethernet A-2240E	33
10.2 Sustitución de la tarjeta de Ethernet X-2300E/X-3200E	35
10.3 Sustitución de la tarjeta de Ethernet CP-2140E	37
10.4 Sustitución de la tarjeta de Ethernet OS-2130DE	40
11. UTILIDADES DE LA IMPRESORA	41
11.1 Descarga/actualización del firmware	41
11.2 Configuración de la impresora	43

Manual Técnico de Impresora por Ethernet	10 de Noviembre 2010
11.3 Información sobre la impresora	46
12. DIAGNÓSTICO DE AUTOCOMPROBACIÓN	48
12.1 Ejecución del diagnóstico de autocomprobación	48

## 1. Especificaciones de la tarjeta de Ethernet

Elementos	Especificaciones		
CPU	32-bits, ARM-922, 100MHz		
RAM	8 MBytes ( 4 M * 16Bits )		
ROM	4 MBytes		
Ethernet	1. Puerto: Conector RJ-45		
	2. LAN: 10/100 Mbps (Detección automática)		
	3. Protocolo: ARP, IP, ICMP, UDP, TCP, HTTP, DHCP,		
	rawTCP, LPR, IPP, SNMPTrap		
	4. Modo: Servidor/Cliente TCP, Cliente UDP		
	5. Configuración: Configuración del navegador HTTP		
	6. Seguridad: Establecer Contraseña		
Puerto de E/S Digital	E/S Digital * 5, USB 2.0 * 2		
Función Watch Dog			
(Vigilancia)			
Firmware	Firmware en línea Actualizado a través de Ethernet/USB		
Indicador LED	Alimentación		
Ambiente	Temperatura de funcionamiento: 0 °C ~ 70 °C,		
	Temperatura de almacenamiento: -20 ℃ ~ 50 ℃		
Dimensiones	67,8 x 64 x 17,2 mm ( Ancho x Largo x Alto )		
Peso	32 g		

#### 2. Comandos adicionales

#### Tipos de parámetro:

- Ninguno: No se requiere ningún parámetro.
- Número entero con signo. p. ej. +100 ó –23
- Número entero sin signo. p.ej. 32
- Byte con signo. Solo datos de un byte binario. p.ej.
  - +3 se representa como 0x03(03H) y -1 como 0xff (0FFH).

Comando	Descripción		
<esc>KIZA</esc>	*Habilita/deshabilita la detección por parte del interruptor del cabezal de		
	impresión, si está abierto.		
	*Sintaxis: <esc>KIZAm</esc>		
	*Parámetro:		
	m = 0; deshabilita la detección por parte del interruptor del		
	cabezal de impresión si está abierto (por defecto)		
	m = 1; habilita la detección por parte del interruptor del cabezal de		
	impresión si está abierto		
	Si se habilita esta función, la calibración automática de la etiqueta se realizará cuando el		
	cabezal de impresión está cerrado.		
<esc>KJA</esc>	Solicita el estado de la impresora a través de Ethernet para mostrarlo en la		
	página web. Se muestra información sobre el estado de la impresora en la		
	TABLA1.		
<esc>KJB</esc>	Finalizar tarea		
<esc>KJH</esc>	Habilita la impresora para comprobar si la tarjeta de Ethernet está activa o		
	no cada segundo.		
<esc>KJI</esc>	Deshabilita la impresora para comprobar si la tarjeta de Ethernet es activa o		
	no cada segundo.		
<esc>KJJ</esc>	Iniciar tarea		
<esc>KJK</esc>	*Reinicia la función de la impresora.		
	*Sintaxis: <esc>KJKm</esc>		
	*Parámetro:		
	m=0 deshabilita la función de reinicio (por defecto)		
	m=1 habilita la función de reinicio		
	Este comando sirve para la configuración de la impresora.		
<esc>KJL</esc>	*Configuración de la función de transmisión SNMP.		
	*Sintaxis: <esc>KJLmnq</esc>		
	*Parámetro:		
	m= 0, deshabilita la tarjeta de Ethernet para solicitar el reinicio		
	de la impresora (por defecto)		

	m 1 habilita la tariata da Etharnat para galiaitar al rainigio da la	
	m=1, habilita la tarjeta de Ethernet para solicitar el reinicio de la	
	impresora.	
	n= 0, deshabilita la función SNMP (por defecto)	
	n=1, habilita la función SNMP	
	q= 1~9 segundos; el intervalo de tiempo tras el que el SNMP	
	solicita el estado de la impresora. (valor por defecto:1)	
	Este comando es necesario para que la tarjeta de Ethernet solicite información al la	
	Impresora.	
<esc>KJOETHERNET</esc>	*Direcciones IP de Ethernet	
	*Sintaxis: <esc>KJOETHERNETm,m,m,n,n,n,n,o,o,o,o,o,q,q,q,q,q</esc>	
	*Parámetro: "m,m,m,": Dirección IP	
	"n,n,n,": máscara de subred	
	"o,o,o,o,": portal	
	"q,q,q,": Dirección MAC	
	Los parámetros deben ser valores hexadecimales.	
	*Ejemplo:	
	Dirección IP:192,168,0,42	
	("m,m,m,"="0xC0 0x2C 0xA8 0x2C 0x00 0x2C 0x2A")	
	Tras configurar los ajustes relacionados con el Ethernet o actualizar el firmware, la tarjeta de	
	Ethernet enviará este comando a la impresora. Utilice la autocomprobación de la impresora	
	para obtener información relacionada con el Ethernet.	
<esc>KJPETHERNET</esc>	* Configuración de direcciones IP.	
	*Sintaxis: <esc>KJPETHERNETa,a,a,a,b,b,b,b,</esc>	
	*Parámetro: "a,a,a,a,": Dirección IP	
	"b,b,b,": máscara de subred	
	Los parámetros deben ser valores hexadecimales.	
	*Ejemplo:	
	Dirección IP:192,168,0,42	
	("a,a,a,a,"="0xC0,0xA8,0x00,0x2A)	
	Si "a,a,a,a,"="0x00 0x2C 0x00 0x2C 0x00 0x2C 0x00 0x2C", el ajuste se	
	convertirá en DHCP (dirección IP automática).	
	Puede enviar este comando a la tarjeta de Ethernet a través de un PC; utilice la	
	autocomprobación de la impresora para obtener información relacionada con el Ethernet.	
	Este comando sirve para configurar la tarjeta de Ethernet.	
<esc>KJQETHERNET</esc>	*Ajuste del portal de la tarjeta de Ethernet.	
3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3	*Sintaxis: <esc>KJQETHERNETc,c,c,c,</esc>	
	*Parámetro: "c,c,c,c,": Portal de la tarjeta de Ethernet	
	Los parámetros deben ser valores hexadecimales.	
	Los parametros deben ser valores nexadecimales.	

The state of the s	Ţ
	*Ejemplo:
	Portal:255,255,248,0
	("c,c,c,c,"="0xFF 0x2C 0XFF 0x2C 0xF8 0x2C 0x00")
	Puede enviar este comando a la tarjeta de Ethernet a través de un PC; utilice la
	autocomprobación de la impresora para obtener información relacionada con el Ethernet.
	Este comando sirve para configurar la tarjeta de Ethernet.
<esc>KJR</esc>	* Versión de la tarjeta de Ethernet.
	*Sintaxis: <esc>KJRm,nn</esc>
	*Ejemplo: <esc>KJR5,21; La versión de la tarjeta de Ethernet es 5,21.</esc>
	Tras actualizar el firmware, la tarjeta de Ethernet enviará este comando a la impresora.
	Utilice la autocomprobación de la impresora para obtener la versión de la tarjeta de Ethernet.
<esc>KJS</esc>	Página de inicio
<esc>KJT</esc>	Página final
<esc>KJU</esc>	*Función SNMP de Ethernet
	*Sintaxis: <esc>KJUmn</esc>
	m=0 deshabilita la función SNMP de Ethernet (por defecto)
	m=1, habilita la función SNMP de Ethernet
	n= 1~9 segundos; el intervalo de tiempo tras el que el SNMP
	solicita el estado de la impresora. (valor por defecto:1)
	Si n=0x0D, esto indica n=1 segundo. Es decir, si n no está
	definido, n=1 segundo.
	Este comando sirve para la configuración de la impresora.
<esc>KJV</esc>	Prueba de envejecimiento de la impresora
<esc>KJW</esc>	*Función solicitar emulación
	*Sintaxis: <esc>KJWmnop</esc>
	m= elementos total de emulación; m=3~9(0x33~0x39)
	Es posible que la impresora disponga de más emulaciones en
	el futuro.
	n= <i>Emulación</i> de PPLA; n=0(0x30), La emulación de PPLA no
	existe.
	n=1(0x31), Se utiliza emulación de PPLA.
	o= <i>Emulación</i> de PPLB; o=0(0x30), La emulación de PPLB no existe.
	o=1(0x31), Se utiliza emulación de PPLB.
	p= <i>Emulación</i> de PPLZ; p=0(0x30), La emulación de PPLZ no
	existe.
	p=1(0x31), Se utiliza emulación de PPLZ.

To do Novicinale 2010					
	Si el usuario envía <esc>KJW para solicitar emulación a través de la tarjeta de Ethernet, la</esc>				
	impresora devuelve <esc>KJW3011; Esto significa que la impresora soporta 3 emulaciones</esc>				
	pero solo se utiliza	pero solo se utilizan PPLB y PPLZ en la impresora en este momento.			
<esc>KJX</esc>	Permite que los	Permite que los LEDs de la impresora parpadeen tras una de las siguientes			
	condiciones:				
	1. El proceso d	El proceso de actualización de la tarjeta de Ethernet ha finalizado.			
	2. Las configura	ción de la	s ajustes de la dir	ección IP, la máso	cara de subred y el
	portal ha finaliza	ado.			
<esc>KJYA</esc>	Configuración de la dirección IP				
	(Transferencia	(Transferencia de datos desde la impresora hasta la tarjeta de Ethernet)			
	*Sintaxis: <es0< td=""><td>C&gt;KJYAa</td><td>,a,a,a,b,b,b,b,c,c,</td><td>,C,C</td><td></td></es0<>	C>KJYAa	,a,a,a,b,b,b,b,c,c,	,C,C	
	*Parámetro: "a	a,a,a,": D	irección IP		
	"k	ı,b,b,b,": ı	máscara de subr	ed	
	"(	c,c,c,c": P	ortal de la tarjeta	de Ethernet	
	L	os parám	etros deben ser v	valores hexadecii	males.
	*Ejemplo:				
	Direcciór	ı IP:192,1	68,0,42		
	("a,a,a,a,	'="0xC0 C	)x2C 0xA8 0x2C	0x00 0x2C 0x2A	0x2C")
	Si "a,a,a,a,"="0	x00 0x2C	0x00 0x2C 0x00	0x2C 0x00 0x20	C", el ajuste se
	convertirá en D	Si "a,a,a,a,"="0x00 0x2C 0x00 0x2C 0x00 0x2C 0x00 0x2C", el ajuste se convertirá en DHCP (dirección IP automática).			
<esc>KJYB</esc>	* Configuració	* Configuración de la dirección IP			
	(Comunicació	(Comunicación entre el PC y la impresora)			
	<esc>KJYBr</esc>	n,a,a,a,a	[,b,b,b,b,c,c,c,c	]	
	*Parámetro: El	parámetr	o m es el modo d	de configuración;	todos los
	parámetros de	la direcci	ón deben estar e	n formato hexade	ecimal.
	Parámeti	o m	a,a,a,a	b,b,b,b	C,C,C,C
		0x31	Portal	Ignorado	Ignorado
		0x32	Máscara de subred	Ignorado	Ignorado
			Máscara de	Portal	
		0x33	subred	1 Ortal	Ignorado
	Modo	0x34	Dirección IP	Ignorado	Ignorado
		0x35	Dirección IP	Portal	Ignorado
		3,,55	Dirección IP	Máscara de	.5
		0x36	2333.31111	subred	Ignorado
			Dirección IP	Máscara de	Portal
		0x37	2333.31111	subred	. 5.14.

TABLA1: ID de PARÁMETROS

		I	RAMETRUS	
Parámetro	ID	Longitud	Aju	stes
	(4 bytes)	(bytes)		
Todos los	0	0		
parámetros				
Versión del	2	24	(Hasta 24 caracter	es)
firmware				
Resolución de la	5	4	0: 203 4:100	)
impresora			1: 300	
			2: 600	
			3: 900	
Tamaño de RAM	7	4	4GB	
estándar				
Tamaño de RAM	8	4	4GB	
disponible				
Tamaño de	9	4	0: 2MB	A: 1GB
memoria flash			1: 1MB	B: 2GB
estándar			2: 4MB	C: 4GB
			3. 8MB	D: 8GB
			4. 16MB	E: 16GB
			5. 32MB	
			6: 64MB	
			7: 128MB	
			8: 256MB	
			9: 512MB	
Tamaño de	10	4	4GB	
memoria flash				
disponible				
DT/ TT	11	4	0: Modo DT	
			1: Modo TT	
Tipo de sensor	12	4	0: Reflectivo	
multimedia			1: Transparente 1	
			2: Transparente 2	
Modo de impresión	14	4	00000000: Norma	
			10000000: Retroal	
			habilitada	
			20000000: Cortado	or habilitado
			30000000:Despeg	
Compensación de	16	4		
corte				
		L		

		4	10 40 1101
Compensación de	17	4	
despegado			
Compensación	18	4	
vertical			
Compensación	19	4	
horizontal			
Compensación TPH	20	4	
Ancho de impresión	21	4	10 ~ 108 (mm)
Longitud de	22	4	100 (pulgadas)
impresión			
Oscuridad	23	4	1 ~ 15 (0~30)
Velocidad	24	4	1 ~ 12
Conjunto de	27	4	ab00 total: 4bytes
símbolos de fuentes			a: 1=7 bit b: 1~19
inter.			0=8 bit
			(ver Tabla2 y mostrar el conjunto de
			símbolos)
Nº total de etiquetas	28	4	(Solo el F20L)
impresas			
Longitud total de	29	4	
etiquetas impresas			
Resultado CAL.	31	4	abcd : total: 4 bytes
etiquetas			ab: valor nulo reflectivo
			cd: valor nulo transparente
Tamaño de etiqueta	32	4	
Desplazamiento de	33	4	
coordenadas de			
origen			
Tarjeta externa	34	4	Tarjeta RTC :0x3000000
,			Fuente chino:0x2010000
			Fuente taiwanés :0x2020000
			Fuente coreano :0x2040000
			Fuente japonés: 0x2080000
Módulo flash	36	4	0:Externo
INIOGGIO HASH		7	1:Interno
			2:Interno
COM on coris	40	8	
COM. en serie	40	О	abcd 0000 total: 8 bytes
			a (Velocidad en baudios)

b (Paridad)
c (Bit de datos)
d (Bit de parada)
a: 0: 9600
1: 2400
2: 4800
3: 19200
4: 38400
5: 1200
6: 115200
7: 57600
8: 600
b: 0: NINGUNO
1: PAR
2: IMPAR
c: 0: 8 BITS
1: 7 BITS
d: 0: 1 BIT
1: 2 BITS

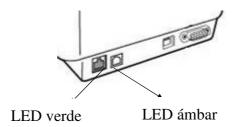
TABLA 2

	T		1
Datos de 8 bits	Conjunto de	Datos de 7	Conjunto de
(a=0)	símbolos	bits	símbolos
	(Página de código)	(a=1)	
b=0	Inglés (437)	b=0	USASCII
b=1	Latín 1 (850)	b=1	Británico
b=2	Eslavo (852)	b=2	Alemán
b=3	Portugués (860)	b=3	Francés
b=4	Francés/Canadiense	b=4	Danés
	(863)		
b=5	Nórdico (865)	b=5	Italiano
b=6	Turco (857)	b=6	Español
b=7	Islandés (861)	b=7	Sueco
b=8	Hebreo (862)	b=8	Suizo
b=9	Cirílico (855)		
b=10	Cirílico CIS 1(866)		
b=11	Griego (737)		
b=12	Griego 1 (851)		
b=13	Griego 2 (869)		
b=14	Latín 1 (1252)		
b=15	Latín 2 (1250)		
b=16	Cirílico (1251)		
b=17	Griego (1253)		
b=18	Turco (1254)		
b=19	Hebreo (1255)		

### 3. Indicadores de Estado de Impresora por Ethernet/Actividad

#### 3.1 Indicadores de estado de impresora por Ethernet/actividad

Estado LED	Descripción		
Apagado	No se detecta ninguna conexión de Ethernet.		
(ambos LEDs)			
Verde	LED de velocidad	Encendido: conexión de 100 Mbps	
		Apagado: conexión de 10 Mbps	
Ámbar	LED de	Encendido: conexión operativa	
	conexión/actividad	Apagado: conexión no operativa	
		Parpadeante: activa	



#### 3.2 Indicadores de estado de impresora/actividad

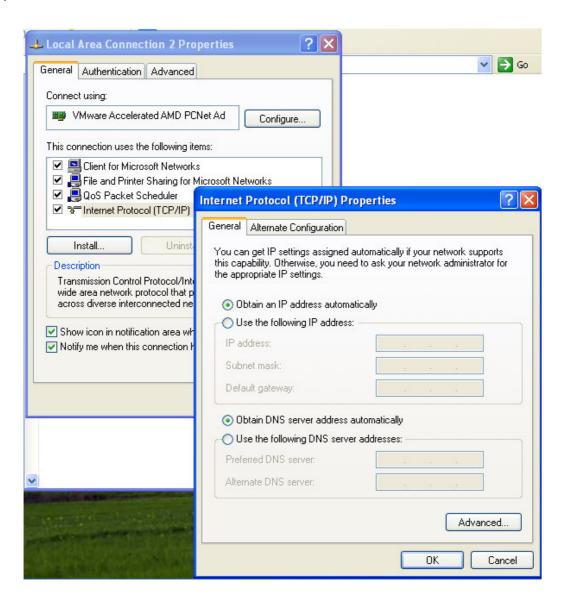
Estado LED	LED	Descripción	
	parpadeante		
Espera hasta que está lista	LISTA	La impresora espera hasta estar lista. Tardará aproximadamente 20 segundos.	

#### 4. Obtener la Dirección IP

La impresora puede obtener las direcciones IP de las siguientes maneras:

- A. Utilizar un enrutador u otro dispositivo similar para asignar la dirección IP a la impresora.
- 1. Conecte tanto el PC como la impresora mediante el cable de Internet al puerto del Enrutador LAN.
- Obtenga la información relacionada desde las Propiedades de Protocolo de Internet (TCP/IP) del PC.

(Nota: Si el PC tiene asignada una dirección IP estática, guarde un registro de la información relacionada con la IP estática actual; puede necesitar esta información para restablecer el ajuste original.)

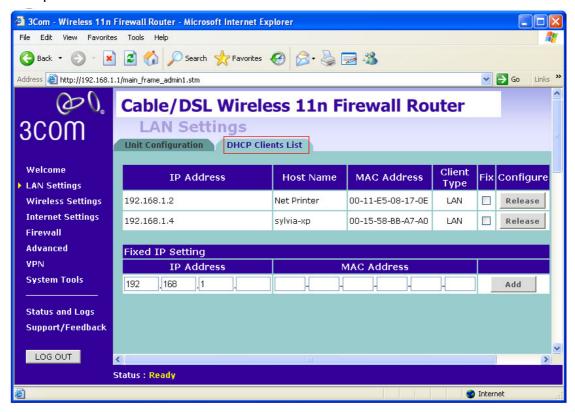


3. Busque la dirección IP del enrutador conectado a la impresora. A continuación le mostramos un ejemplo sobre el uso del enrutador 3COM WL-602. Abra el navegador web e introduzca la dirección IP por defecto para abrir el sitio web del enrutador (Por ejemplo: La dirección IP por defecto del enrutador 3COM WL-602 es http://192.168.1.1)



Cuando se encienda la impresora, parpadeará el LED READY (LISTO). Espere unos 20 segundos a que el sistema esté listo.

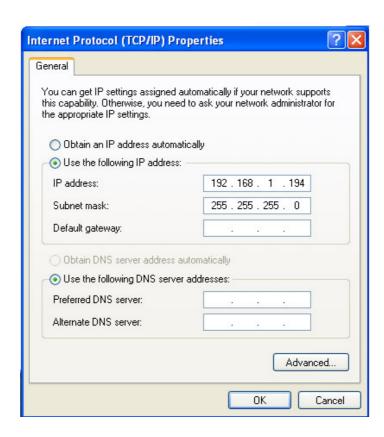
- 4. Introduzca el nombre de usuario y contraseña (las configuraciones por defecto son "Admin").
- 5. Haga clic en **Log in (Iniciar sesión)** para acceder al menú principal. A continuación haga clic en **LAN setting (configuración LAN)** para acceder al menú de estado del sistema.
- 6. Haga clic en **DHCP Clients List (Lista de clientes DHCP)** para ver las direcciones IP de las impresoras que están conectadas al PC.



Nota: Una vez que la impresora obtenga la dirección IP asignada, se recomienda retener dicha dirección IP; de lo contrario, se prolongará el tiempo que necesita la impresora para estar lista.

#### B. Utilizar la dirección IP estática de la tarjeta de Ethernet

Conecte la impresora y el PC por medio del cable. Encienda la impresora y espere aproximadamente 1 minuto. La impresora obtendrá automáticamente las direcciones IP por defecto (192.168.1.100). La dirección IP por defecto puede modificarse, asegúrese de que se conecta de forma correcta: las primeras 3 secciones de la dirección IP del PC deben coincidir con la dirección IP de la impresora (ej.: 192.168.1.xxx). La máscara de subred debe ser 255.255.255.0.



C. Enviar comandos adicionales para configurar la dirección IP a través de otra interfaz de comunicación (USB, RS-232 etc.)

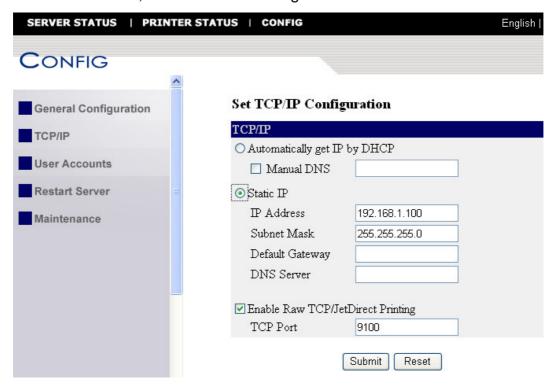
<ESC>KJPETHERNET
<ESC>KJQETHERNET

#### 5. Información y configuración

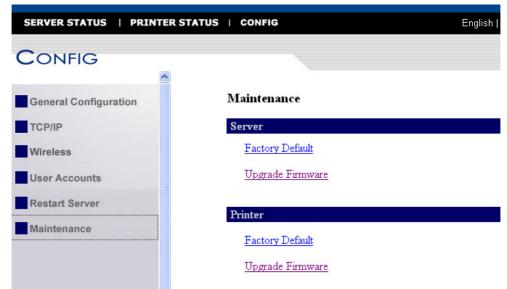
 Inicie un navegador e introduzca la dirección IP de la impresora. Puede ver la información de estado relacionada con la tarjeta de Ethernet (SERVER STATUS (ESTADO DEL SERVIDOR)) y con la impresora (PRINTER STATUS (ESTADO DE LA IMPRESORA).



2. En el submenú **CONFIG** ,en **TCP/IP** , puede configurar la forma en que la tarjeta de Ethernet asigna la dirección IP al PC, así como otras configuraciones relacionadas.



3. En el submenú **Maintenance (Mantenimiento)**, puede actualizar el firmware de la tarjeta de Ethernet/impresora.



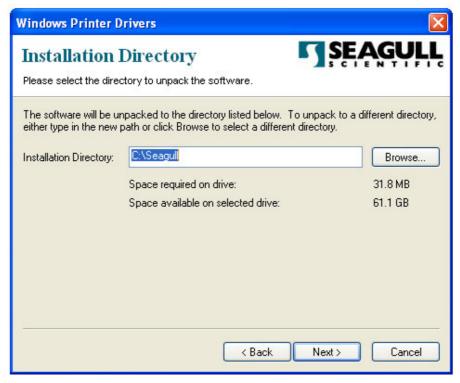
- El tiempo acumulativo se restablecerá si la impresora se apaga. Puede obtener esta información en el sitio web por defecto (<a href="http://192.168.1.100/systeminfo/htm">http://192.168.1.100/systeminfo/htm</a>) o bien en otro sitio web.
- Cuando se esté actualizando el firmware de la tarjeta de Ethernet/impresora, todos los monitores de estado, incluido el estado BarTender deberán cerrarse.
- Una vez que se haya completado el proceso de actualización del firmware del módulo Ethernet o de cambio de la dirección IP, reinicie la impresora y espere aproximadamente 1 minuto; obtendrá la última versión del firmware del módulo Ethernet o la dirección IP a través de las páginas de autocomprobación de la impresora.

#### 6. Configuración del puerto Ethernet

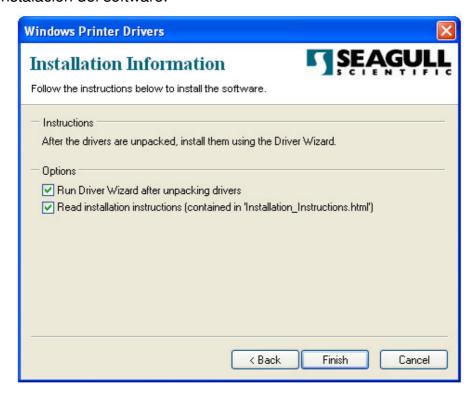
- 1. Ejecute el archivo Seagull Driver .
- La ventana Windows Printer Drivers\License Agreement (Controladores de impresora de Windows/Acuerdo de licencia) aparecerá en pantalla. Lea el acuerdo de licencia y seleccione "I accept the terms in the license agreement" ("Acepto los términos del acuerdo de licencia"), a continuación haga clic en Next (Siguiente).



3. Haga clic en **Browse (Examinar)** para seleccionar la ruta del **Installation Directory (Directorio de Instalación)**, y a continuación haga clic en **Next (Siguiente)**.



4. Seleccione las opciones apropiadas, y a continuación haga clic en **Finish (Finalizar)** para comenzar la instalación del software.



- 5. Comenzará la instalación de los controladores de impresora de Windows.
- 6. La ventana Welcome to the Seagull Driver Wizard (Bienvenido al asistente del controlador Seagull aparecerá en pantalla. Seleccione Install Printer Drivers (Instalar controladores de impresora), y haga clic en Next (Siguiente).



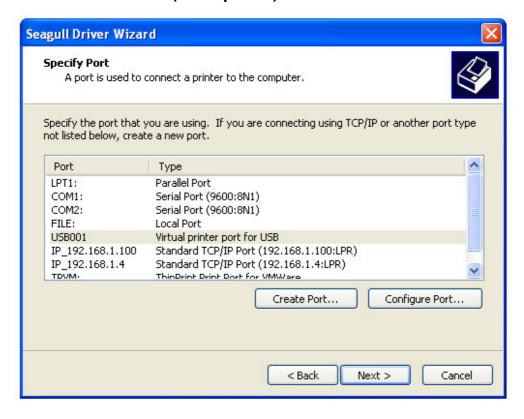
7. Seleccione Install a driver for another printer (Instalar un controlador para otra impresora), a continuación haga clic en Next (Siguiente).



8. Seleccione el modelo de su impresora, y a continuación haga clic en Next (Siguiente).



9. Haga clic en el botón Create Port (Crear puerto) .



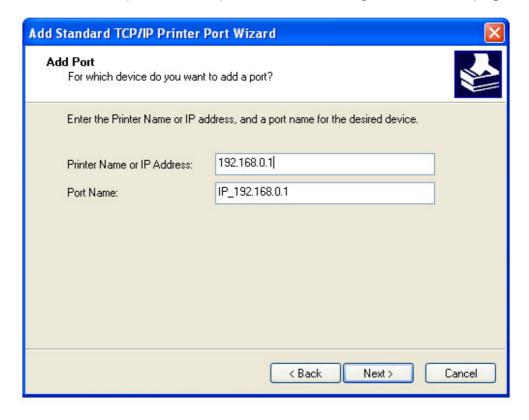
10. Seleccione Standard TCP/IP Port (Puerto estándar TCP/IP), y haga clic en el botón New Port (Nuevo puerto).



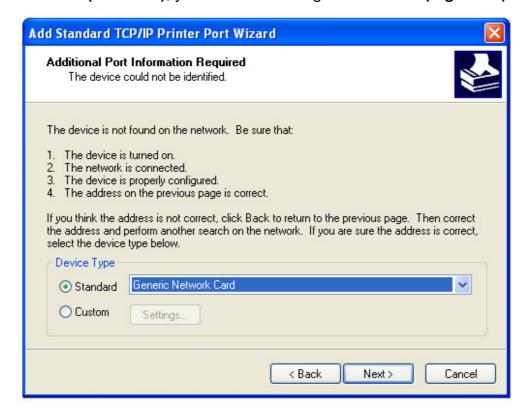
11. La ventana Welcome to the Add Standard TCP/IP Printer Port Wizard (Bienvenido al asistente para añadir puerto de impresora estándar TCP/IP) aparecerá en pantalla; haga clic en Next (Siguiente).



12. Introduzca la IP address (dirección IP), a continuación haga clic en Next (Siguiente).



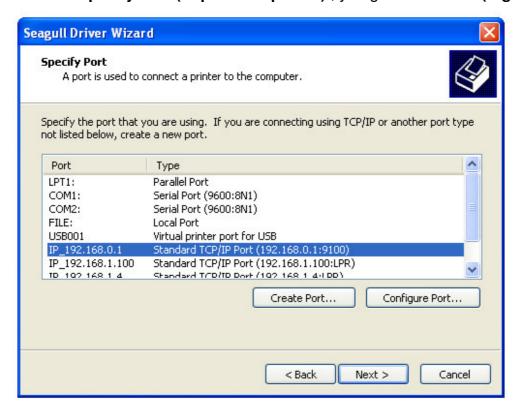
13. Seleccione Standard (Estándar), y a continuación haga clic en Next (Siguiente).



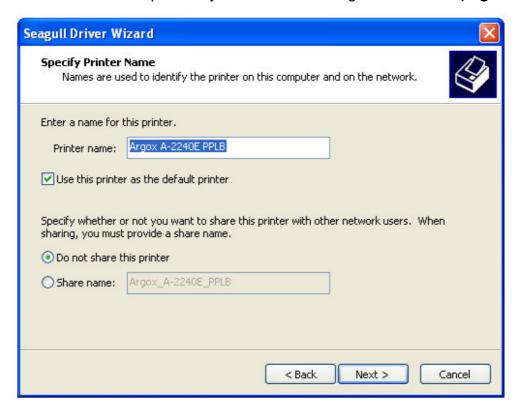
14. Haga clic en Finish (Finalizar) para completar la instalación del asistente actual.



15. Vuelva a la ventana Specify Port (Especificar puerto), y haga clic en Next (Siguiente).



16. Especifique el nombre de la impresora y a continuación haga clic en Next (Siguiente).



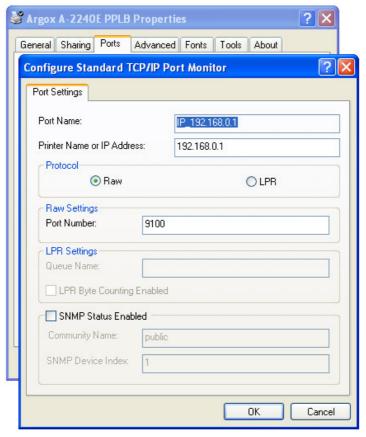
17. Haga clic en Finish (Finalizar) para completar la instalación del controlador.



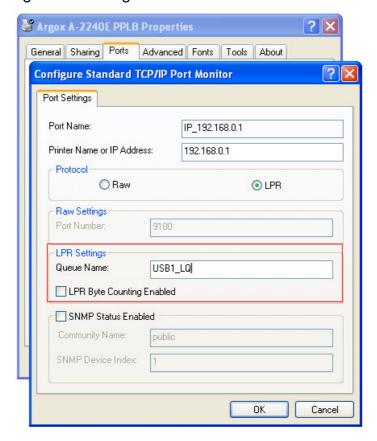
18. La ventana Seagull Driver Wizard Completed Successfully (Se ha completado con éxito la instalación del asistente del controlador Seagull) aparecerá en pantalla. Haga clic en Close (Cerrar).



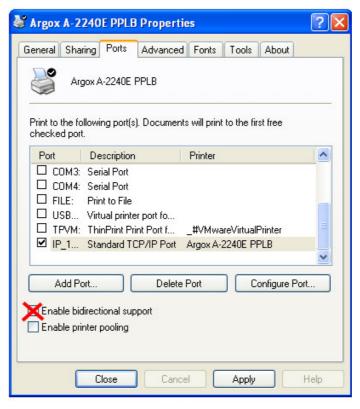
- 19. Escoja Raw(R) o LPR(L) en la opción Protocol (Protocolo), y a continuación haga clic en OK (Aceptar).
  - 19.1 Raw(R) tiene las siguientes configuraciones:



19.2 LPR(L) tiene las siguientes configuraciones:



➤ Debido a que **LPR(L)** no soporta la función bidireccional, debe desactivar la opción "Enable bidirectional support" (Habilitar la función bidireccional).



20. Se ha completado la configuración LPD/LPR.

## 7. Configuración de Ethernet LCD

	Función LCD Pantalla	Opciones de función	Descripción
1	DHCP	DESHABILITAR	Si la impresora no está conectada a un enrutador o tiene el DHCP deshabilitado, las configuraciones de DIRECCIÓN IP, MÁSCARA DE SUBRED, y PORTAL POR DEFECTO serán accesibles a través de la pantalla LCD.
			Si cambia DESHABILITAR a HABILITAR, la pantalla LCD mostrará el mensaje "ETHERNET CARD UPDATE FINISH" ("ACTUALIZACIÓN DE TARJETA DE ETHERNET FINALIZADA") A continuación reinicie la impresora.
		HABILITAR	Si la impresora se ha conectado a un enrutador, la dirección IP se asignará automáticamente mediante el servidor DHCP una vez que se haya encendido. Si cambia HABILITAR a DESHABILITAR, y de nuevo a HABILITAR, la pantalla LCD mostrará el mensaje "ETHERNET CARD UPDATE FINISH" ("ACTUALIZACIÓN DE TARJETA DE ETHERNET FINALIZADA") A continuación reinicie la impresora.
2	DIRECCIÓN IP	xxx.xxx.xxx	xxx rango:0~255
3	MÁSCARA DE SUBRED	xxx.xxx.xxx	Cuando DHCP está deshabilitado, la
4	PORTAL POR DEFECTO	XXX.XXX.XXX	dirección IP por defecto es 192.168.1.100.  Si aparece el signo "_",significa que la configuración DHCP está deshabilitada.  De lo contrario, la configuración DHCP está habilitada.
			1. FEED/CONFIG. (ALIM/CONFIG.):

5	DIRECCIÓN MAC	уууу-уууу-уууу	rango yyyy:0000~FFFF
	,		reiniciado.
			completado y la impresora se ha
			PORTAL POR DEFECTO se han
			DIRECCIÓN IP, MÁSCARA DE SUBRED y
			válidas si las configuraciones de
			Nota: Todas las configuraciones son
			5. Reinicie la impresora.
			FINALIZADA")
			TARJETA DE ETHERNET
			FINISH"("ACTUALIZACIÓN DE
			el mensaje "ETHERNET CARD UPDATE
			CANCELAR; la pantalla LCD mostrará
			DEFECTO, y pulse una vez el botón
			la configuración de PORTAL POR
			la MÁSCARA DE SUBRED, introduzca
			4. Para cambiar la DIRECCIÓN IP o
			por ejemplo, xx <u>x</u> ).
			"_" debe estar en la tercera palabra,
			siguiente opción de función. (el signo
			(CANCELAR/REINICIAR): ver la
			3. CANCEL/RESET.
			255.255.255.25 <u>5</u> )
			desplaza la posición del signo "_". (por ejemplo, de <u>2</u> 55.255.255.255 a
			2. PAUSE/CALIBR. (PAUSA/CALIBR.) :
			255.255.255.255)
			(por ejemplo, de 000.000.000.000 a
			cambia los contenidos.

#### 8. Reiniciar la tarjeta de Ethernet

Una vez que la configuración de dirección IP se haya completado, el usuario deberá reiniciar la impresora para comprobar la dirección IP en el sitio web. Si la impresora no puede obtener la dirección IP correcta, reiníciela o bien <u>reinicie</u> la tarjeta de Ethernet.

Modelo	OS-2130DE	X-2300E	A-2240E
Reiniciar		X-3200E	CP-2140E
Procedimiento			
	Extraiga todas las		1. Encienda la impresora y a
	cubiertas de la impresora.		continuación pulse el botón
	2. Encienda la i	mpresora y a	RESET (REINICIAR) de la
	continuación pulse el		tarjeta Ethernet durante 2
	botón <b>RESET</b>		segundos.
	(REINICIAR) de la tarjeta		2. Reinicie la impresora.
	de Ethernet durante 2		
	segundos.		
	3. Reinicie la impresora.		
	2H94V-0.035 / 1293-4071 ETSP42031-V1-4 3 3 5 3 5 3 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5		Model No. CP-2140E  Input: 24VICI. 24A  Serial No.: 08373528  ARGON Information Co. List  ARGON Information Co. Li

#### 9. Reiniciar la tarjeta de Ethernet

En caso de que la tarjeta de Ethernet no funcione con normalidad, podemos restablecer sus valores de fábrica siguiendo los siguientes pasos:

- 1. Apague la impresora y extraiga todas sus cubiertas.
- Mantenga pulsado el botón RESET(REINICIAR), a continuación encienda la impresora. Una vez transcurridos 3 segundos, suelte el botón RESET (REINICIAR). En este momento, la tarjeta de Ethernet pasa al modo boot loader (cargador de arranque) y solo se enciende el indicador LED verde.
- 3. Puede comprobar si la tarjeta de Ethernet ha accedido o no al cargador de arranque enviando el comando de DOS ping 192.168.1.100.

```
C:\ping 192.168.1.100

Pinging 192.168.1.100 with 32 bytes of data:

Reply from 192.168.1.100: bytes=32 time<1ms ITL=64

Ping statistics for 192.168.1.100:

Packets: Sent = 4, Received = 4, Lost = 0 (0% loss)

Approximate round trip times in milli-seconds:

Minimum = 0ms, Maximum = 0ms, Average = 0ms

C:\>_
```

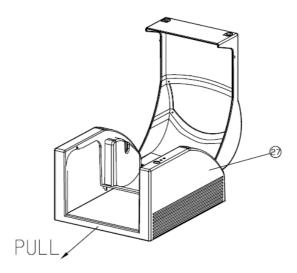
4. Descargue el firmware de la tarjeta de Ethernet accediendo a http –i 192.168.1.100 put ARGOX\_v0.71. Espere durante 40 segundos hasta que la tarjeta de Ethernet se reinicie de forma automática, o bien hasta que el indicador LED ámbar parpadee y se encienda el indicador LED verde. (ARGOX\_v0.71 es el firmware de la tarjeta de Ethernet y deberá estar situado en el correspondiente directorio de trabajo).

```
C:\>tftp -i 192.168.1.100 put argox_v0.71
Transfer successful: 1814540 bytes in 1 second, 1814540 bytes/s
```

#### 10. Sustitución de la tarjeta de Ethernet

#### 10.1 Sustitución de la tarjeta de Ethernet A-2240E

- 1. Apague la impresora.
- 2. Extraiga los dos tornillos (I) en la parte inferior de la impresora (39).
- 3. Tire de la parte delantera de la "Cubierta intermedia" (27) y a continuación extráigala de la parte "Inferior" (39) tal como se muestra en la imagen 10.1.1.
- 4. Extraiga la "Cubierta intermedia" (27).



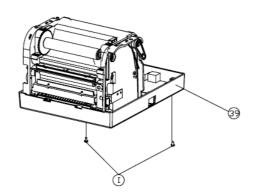
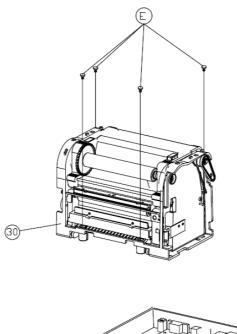


Figura 10.1.1

- 5. Extraiga los 4 tornillos (E).
- 6. Desenchufe todos los conectores conectados en la placa principal. A continuación extraiga la "Carcasa de la impresora" (30) como se muestra en la Figura 10.1.2.



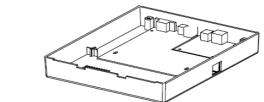


Figura 10.1.2

7. Extraiga los 4 tornillos (B) que sujetan la placa principal (43) por la parte inferior (39). A continuación extraiga la placa principal defectuosa como se muestra en la Figura 10.1.3.

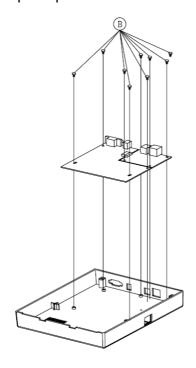


Figura 10.1.3

8. Extraiga la tarjeta de Ethernet (93) de la placa principal, y a continuación inserte la nueva tarjeta de Ethernet (93) en la placa principal tal como se muestra en la Figura 10.1.4.

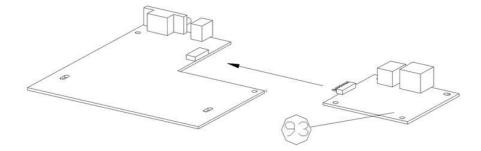


Figura 10.1.4

- 9. Asegure los 4 tornillos (B) para fijar la placa principal.
- 10. Asegure los 4 tornillos para fijar la "Carcasa de la impresora" (30) a la parte inferior (39).
- 11. Asegure los 2 tornillos (I) a la parte inferior de la impresora.
- 12. Pulse el "Interruptor de encendido" situado en el orificio del interruptor de la "Cubierta intermedia" hasta que oiga un clic (27).

#### 10.2 Sustitución de la tarjeta de Ethernet X-2300E/X-3200E

- 1. Apague la impresora y desconecte el cable de alimentación CA.
- 2. Abra la cubierta izquierda de la impresora.
- 3. Extraiga los 2 tornillos de los Centronics (Fig. 10.2.1).

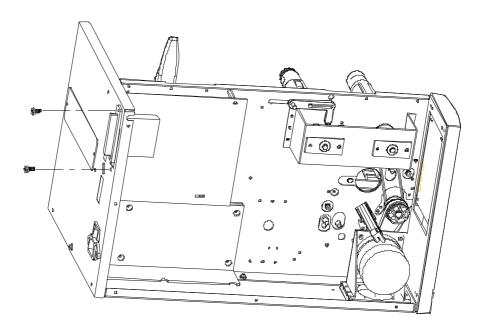


Figura 10.1.2

4. Extraiga los 8 tornillos de la placa principal (Fig. 10.2.2).

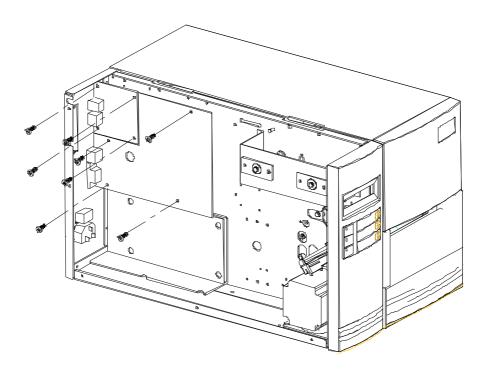


Figura 10.2.2

5. Sustituya la tarjeta de Ethernet en la placa principal (Fig. 10.2.3).

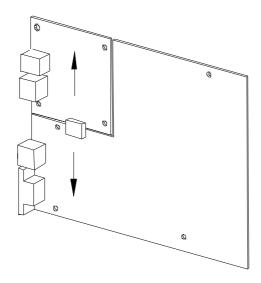
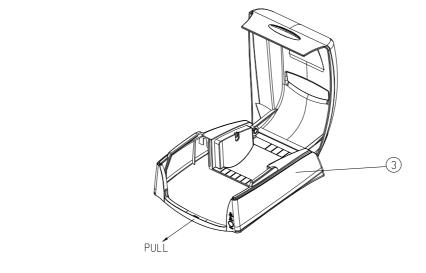


Figura 10.2.3

# 10.3 Sustitución de la tarjeta de Ethernet CP-2140E

- 1. Apague la impresora.
- 2. Extraiga los 2 tornillos (J) en la parte inferior de la impresora (71).
- 3. Tire de la parte delantera de la "Cubierta intermedia" (3) y a continuación extráigala de la parte "Inferior" (71) tal como se muestra en la Figura 10.3.1.
- 4. Extraiga la "Cubierta intermedia" (3).



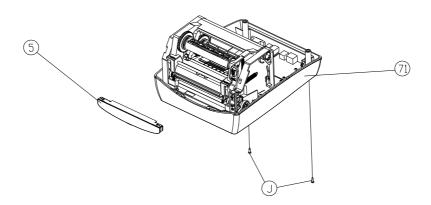


Figura 10.3.1

- 5. Extraiga los 2 tornillos (D).
- 6. Desconecte todos los conectores conectados en la placa principal. A continuación extraiga la "Carcasa de la impresora" (29) como se muestra en la Figura 10.3.2.

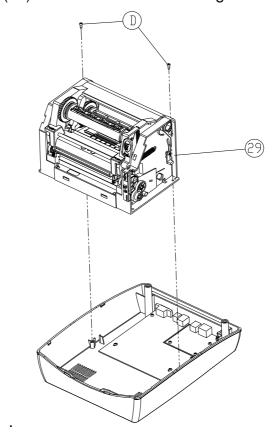


Figura 10.3.2

7. Extraiga los 8 tornillos (D) que sujetan la placa principal (69) por la parte inferior (71). A continuación extraiga la placa principal defectuosa como se muestra en la Figura 10.3.3.

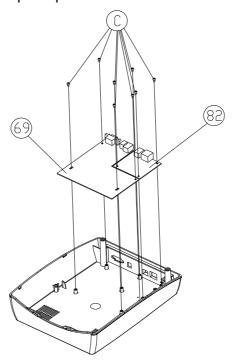


Figura 10.3.3

8. Extraiga la tarjeta de Ethernet (82) de la placa principal, y a continuación inserte la nueva tarjeta de Ethernet (82) en la placa principal tal como se muestra en la Figura 10.3.4.

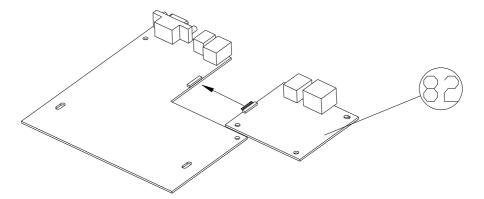


Figura 10.3.4

- 9. Asegure los 8 tornillos (C) para fijar la placa principal.
- 10. Asegure los 2 tornillos (D) para fijar la "Carcasa de la impresora" (29) a la parte inferior (71).
- 11. Asegure los dos tornillos (J) a la parte inferior de la impresora.
- 12. Pulse el "Interruptor de encendido" situado en el orificio del interruptor de la "Cubierta intermedia" hasta que oiga un clic (3).

# 10.4 Sustitución de la tarjeta de Ethernet OS-2130DE

- 1. Apague la impresora; desconecte el cable de alimentación y el cable USB/Ethernet/Serie.
- 2. Extraiga la cubierta superior.
- 3. Extraiga los 2 tornillos de la carcasa de la base.
- 4. Extraiga el todo el conjunto del cabezal de la impresora liberando los 4 tornillos de los pies.
- 5. Extraiga los 3 tornillos que fijan la tarjeta de Ethernet tal como se muestra en la siguiente ilustración.

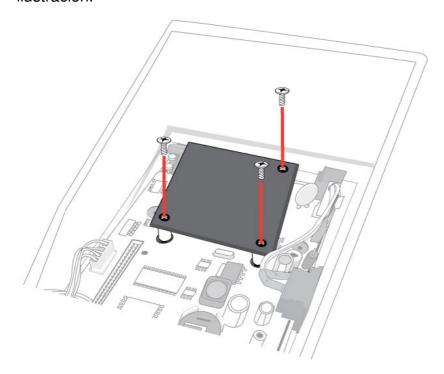


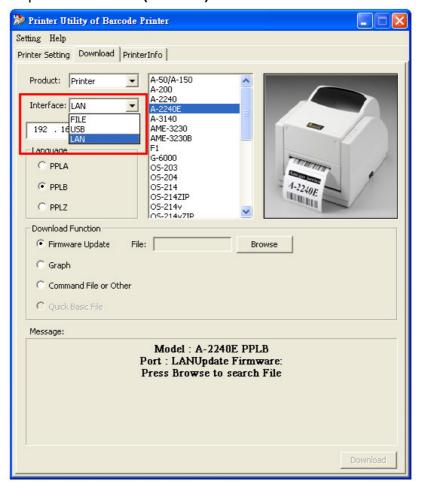
Figura 10.4.1

- 6. Coloque la nueva tarjeta de Ethernet en su posición original.
- 7. Asegure los 3 tornillos para fijar la tarjeta de Ethernet.
- 8. Asegure los 4 tornillos para fijar la "Carcasa de la impresora" a la parte inferior.
- 9. Asegure los 2 tornillos a la parte inferior de la impresora.
- 10. Pulse el "Interruptor de encendido" situado en el orificio del interruptor de la "Cubierta intermedia" hasta que oiga un clic.

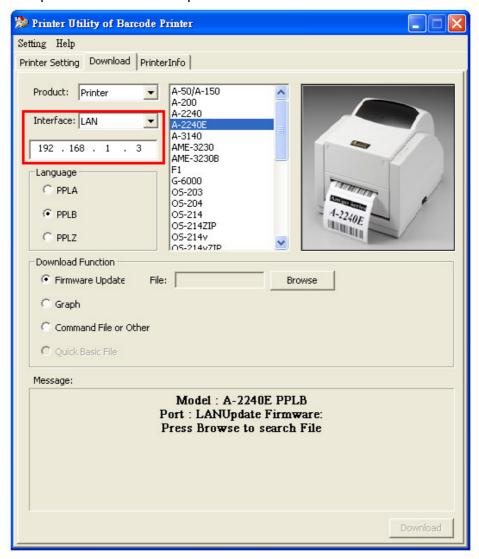
# 11. Utilidades de la impresora

# 11.1 Descarga/actualización del firmware

1. Escoja la impresora en la que desea actualizar el firmware o enviar archivos, a continuación seleccione **LAN** en la opción **Interface (Interfaz)**.



2. Introduzca la dirección IP. Ahora ya puede actualizar el firmware o enviar archivos de modo similar al que realiza otras operaciones con la impresora.



# 11.2 Configuración de la impresora

En caso de producirse un error, los ordenadores recibirán el mensaje de error simultáneamente a través del enrutador. (Fig. 11.2.1)

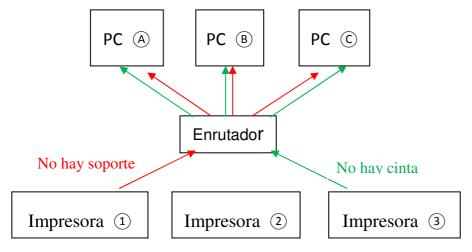


Fig. 11.2.1

Si la impresora está directamente conectada al PC por medio del cable de Internet (deberá configurarse primero la dirección IP), encienda la impresora. La impresora buscará la dirección IP automáticamente y estará lista para imprimir después de 1 minuto. (Fig. 2.2)

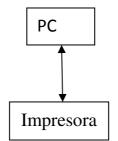
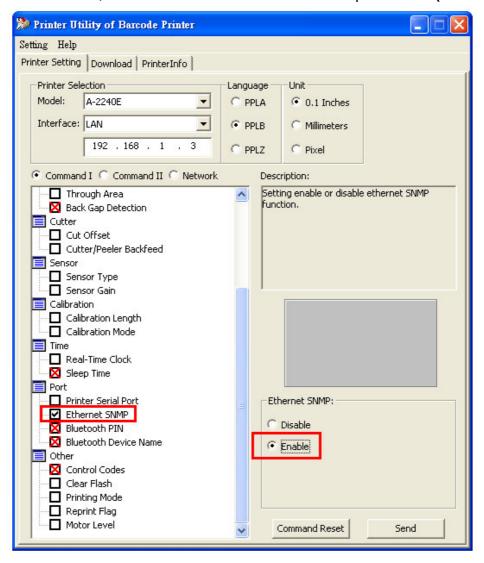


Fig. 11.2.2

Para habilitar la función SNMP, seleccione Ethernet SNMP en la opción Port (Puerto).



Los formatos de estado de la impresora o de respuesta de código de error a través de SNMP son los siguientes:

Este formato tiene 8 bytes. (0x00,0x00,0x00,0x00,0x00,0x00,0x00,0x0			
HEXADECIMAL Descripción de mensaje de error			
Encendida			
No hay soporte			
No hay cinta			
Impresora ocupada			
Error de pausa (pausa en despegado)			
Desbordamiento de memoria			
Fallo en el cortador			
TPH abierto			
TPH demasiado caliente			
Definido por Argox			
Definido por usuario			
Definido por otro			

# Ejemplo 1:

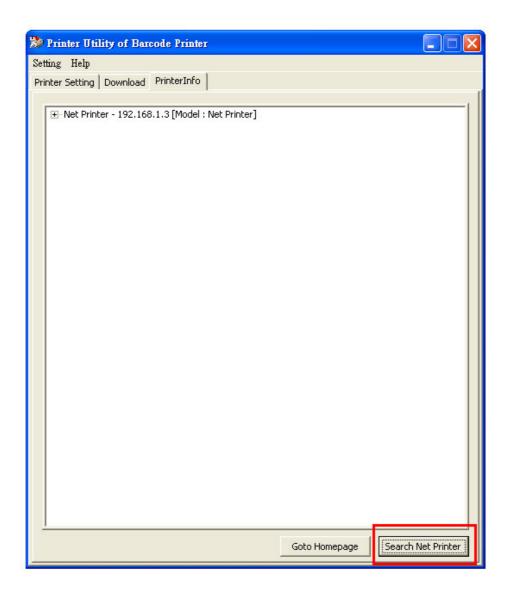
Si se produce el error "no hay soporte" y la impresora responde "0x01 0x01"; ello significa que se ha producido 1 error "no hay soporte".

# Ejemplo 2:

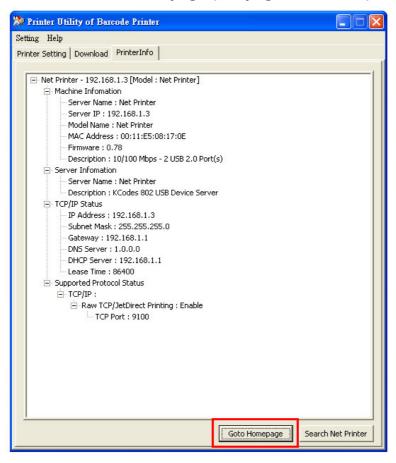
Si el TPH está demasiado caliente y está abierto al mismo tiempo, la impresora responde "0x02,0x08,0x09"; lo cual indica que se han producido 2 errores. Los errores son TPH demasiado caliente y TPH abierto.

# 11.3 Información sobre la impresora

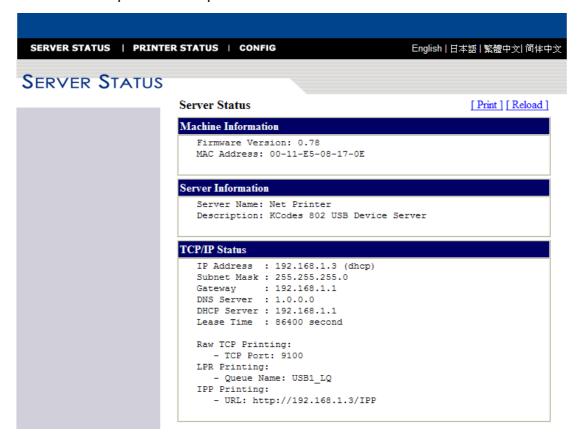
1. Haga clic en el botón **Search Net Printer (Buscar impresora en red)**. En la pestaña **Printer Info** (**Información sobre impresora**), se muestra la dirección IP de la impresora.



2. Para ver más información sobre la impresora en red, haga clic en "+" en **Net Printer (Impresora en red)**. Haga clic en el botón **Go to Homepage (Ir a página de inicio)**.



3. El siguiente sitio web aparecerá en pantalla.



# 12. DIAGNÓSTICO DE AUTOCOMPROBACIÓN

# 12.1 Ejecución del diagnóstico de autocomprobación

Cuando la impresora se instala por primera vez, debe realizarse una autocomprobación. Para ello, siga el procedimiento que se muestra a continuación:

- Apague la impresora.
- Cargue correctamente el soporte (y la cinta, si utiliza material de transferencia térmica en lugar de papel térmico directamente).
- Mantenga pulsada la tecla FEED (ALIMENTACIÓN), y a continuación encienda la impresora.
- Suelte la tecla **FEED (ALIMENTACIÓN)** una vez que la impresora haya comenzado a imprimir.
- El informe de configuración deberá imprimirse como **Figura 12.1**.
- Para que la impresora vuelva a funcionar de forma normal, apáguela y enciéndala de nuevo o bien pulse la tecla CANCEL (CANCELAR) durante un segundo. De lo contrario, la impresora pasará al modo de volcado, y los datos entrantes no serán interpretados.
- Los contenidos e información de A-2240E "Etiqueta de autocomprobación PPLZ" son los siguientes:

# 1. Información sobre la versión de la impresora

Muestra la información sobre la versión del firmware y fecha de la impresora.

## 2. Tamaño de RAM estándar

Muestra el tamaño RAM estándar de la impresora.

#### 3. Tamaño de RAM disponible

Muestra la memoria disponible que se puede utilizar para almacenar gráficos, formularios y fuentes transferibles descargables.

## 4. Tipo de flash

Muestra el tipo de flash utilizado por la impresora.

## 5. Tamaño de Flash disponible

Muestra la capacidad de flash disponible que se puede utilizar para almacenar gráficos, formularios y fuentes transferibles descargables.

#### 6. Fuentes int.

Muestra los tipos de fuentes asiáticas descargadas a la impresora.

# 7. Ajuste de posición horizontal

Configura la compensación horizontal durante la impresión.

# 8. Tipo de sensor

Muestra el tipo de sensor utilizado - Transparente o Reflectivo.

### 9. Valor de calibración sin etiquetas

Determina si la impresora realiza una calibración sin etiquetas. Si no lo hace, debería ser 0000.

# 10. Suma de comprobación

Comprueba si el firmware flash es correcto. Debería ser 0000.

# 11. Altura máxima de etiqueta

Muestra la altura máxima de impresión de etiqueta.

# 12. Ancho de impresión

Muestra el ancho de impresión.

## 13. Longitud de etiqueta

Muestra la altura del tamaño de la etiqueta.

#### 14. Velocidad

Muestra la velocidad de la impresora.

#### 15. Oscuridad de ABS.

Muestra el nivel de oscuridad del ABS.

#### 16. Acortar Oscuridad

Acorta el nivel de oscuridad.

#### 17. Modo de impresión

Configure el modo de impresión: Modo TT (Transferencia termal con cinta) o modo DT (Termal directo sin cinta).

# 18. Medidor de longitud de impresión

Muestra la longitud de la impresión en metros. Con esta información, puede comprobar la

garantía del cabezal de impresión. No se restablecerá el valor, incluso si sustituye el TPH o cualquier otro componente.

#### 19. Contador de corte

Muestra la cantidad de etiqueta que corta la impresora.

#### 20. Protocolos RS232

Muestra el cuadro de datos de la interfaz RS-232: velocidad en baudios, paridad, bit de datos y bit de parada.

#### 21. Carácter de control

Muestra el los caracteres de control para el signo de intercalación, delimitador y tilde.

# 22. Conjunto de símbolos de fuente

Configura el conjunto de símbolos de las fuentes.

## 23. Tipo de soporte

Muestra el tipo de soporte.

# 24. Impresión repetida tras un error

Muestra la configuración de la **Impresión repetida tras un error** como deshabilitado/habilitado.

#### 25. Retroalimentación habilitada/deshabilitada

Habilita o deshabilita la retroalimentación durante la impresión.

#### 26. Cortador deshabilitado/habilitado

Habilita o deshabilita el cortador durante la impresión.

## 27. Despegado deshabilitado/habilitado

Habilita o deshabilita el despegado durante la impresión.

# 28. Modo de tipo de calibración

Configura el tipo de modo de calibración que se utiliza. Existen cuatro tipos de modo de calibración.

#### 29. Información de la versión del módulo de Ethernet

Muestra la versión del módulo de Ethernet.

#### 30. Dirección IP

Muestra la dirección IP que se asigna al PC.

#### 31. Máscara de subred

Muestra la máscara de subred. La máscara de subred es una vista lógica que direcciona de forma distintiva una parte de una red IP.<sup>[1]</sup> El proceso de "sub netting" (crear una subred) es la división de una red de ordenadores en grupos de ordenadores que tienen un prefijo de dirección IP de enrutado designado en común.

#### 32. Portal

Muestra la dirección del portal. Un portal es el punto de entrada o salida en el que una puerta puede operar.

#### 33. Dirección MAC

Muestra la dirección MAC. Una dirección MAC es un identificador único asignado a la mayoría de adaptadores de red o tarjetas de interfaz de red por el fabricante para fines de identificación. Se utiliza en la subcapa del protocolo para Control de Acceso a Medios.

## **34.SNMP**

(Consulte 11.2. Configuración de impresora)

# 35.Interruptor DIP

Sw2	Encendido	Apagado
1	Inactivo	Inactivo
2	Modo DT	Normal
3	Prueba de fábrica	Normal
4	Inactivo	Inactivo
5	Tarjeta añadida	Normal

## 36. Imagen de fuente

Se utiliza para comprobar si las Fuentes Internas son correctas.

```
Label Printer with Firmwere -
 A2240-Z01.02 020510
 STANDARD RAM: B M BYTES-
 AVAILABLE RAM: 5724K BYTES-
 FLASH TYPE: ON BOARD 4M BYTES -
 AVAILABLE FLASH: 2047K BYTES -
 Int. fonts:NO ANY INTERNAL FONTS -
 H. POSITION ADJUST .: 0000 -
 SEE-THRU SENSOR(NORMAL) -
 REF:3FE6 SEE:1318 SEE2:3298 -
 CHECKSUM: 0000 -
                  →10
 PRINT WIDTH: 800 ----- 12
 LAB LEN(TOP TO TOP): 10 mm. -
 SPEED: 2IPS -
              →14
 ABS.Darkness:16
 Trim.Darkness:0 → 1
DIRECT THERMAL → 17
 PRINT LENGTH METER: 0 M → 18
 RS232: 9600, 8, N, 1P. XON/XOFF.-
                    :<^> 5EH
 CARET CONTROL CHAR
 DELIMITER CONTROL CHAR: <,> 2CH-
 TILDE CONTROL CHAR
                     :<~> 7EH 🖊
 CODE PAGE : USA1 -
 MEDIA : CONTINUOUS-
 REPRINT AFTER ERROR : DISABLED-
 BACKFEED ENABLE -
                   →25
                  →26
 CUTTER DISABLE -
 PEELER DISABLE -
 CALIBRATION TYPE: MODE 1 --- 29
 Ethernet version: 0.80*
 IP_address: 192,168,1,100-
             \begin{array}{c} 255,255,255,0 \longrightarrow 31 \\ 192,168,1,100 \longrightarrow 32 \end{array}
 Subnet_mask: 255,255,255,0-
 Gateway:
 MAC_eddress: 00-11-E5-01-32-A5 -
 SNMP: DISABLE -
 s(0,0)
 U4,0,0,0,0,52480
 0,0,0,0,0,0,1,1,1,1,1,
  1 2 3 4 5 DIP SWITCH-
  THIS IS FORT A. BEZZABCOBO
 THIS IS FORT B. 0123ABCABC
 THIS IS FONT C. 0123ABCabo
 THIS IS FONT D. 0123ABCabc
  THIS IS FONT E. 0123ABCabc
  THIS IS FONT F. 0123ABCabc
  JBAESLO .H TNO7 ZI ZIHT
  This is Font CG Triumy Bd Condensed.
```

**Figura 12.1**.